



# РОТАРИ®

МЕСЕЧНО ИЗДАНИЕ

БРОЙ 3/1996 г.

## В БЪЛГАРИЯ

**Семинар и  
Асамблея**

---

**Страница  
на президента**

---

**Приятелството**

---

**Клубен живот**

---

***Работа и  
въображение***

# ***Augatur***



# ***Aidatour***



Ротари клуб Хасково - Дистрикт 2480  
Седмична среща - понеделник, 18.<sup>00</sup> ч.



Rotary Club Haskovo - District 2480  
Weekly meeting - Monday 6 p.m.

---

6300 Хасково пл. "Свобода" 1, "Аугатур" - ЕАД  
тел. 038/24 140      факс 038/33 844      телекс 43 402





# Георгиос Солеметзидис, дистрикт гуверньор за 1996-97 година

**Г**еоргиос Солеметзидис завършва средното си образование в Американския колеж „Анатолия“ в Солун. Висшето си образование получава в Юридическия факултет и във Факултета по политически и икономически науки на солунския университет „Аристотелис“.

Следва международно право в Академията по международно право в Хага и икономика в Ерусалимския университет. Участва във всички семинари по международно право, организирани от Института по международно право в Солун. Има своя адвокатска кантора в Солун заедно с още осем свои сътрудници юристи, всеки от тях специалист в отделна област на правото.

Същият се занимава с въпроси на търговското право и с недвижими имоти. Има офис в Брюксел и Страсбург със сътрудник грък, живеещ там от 1983 г.

Два пъти е бил председател на РК в Солун (1986/87 и 1987/88), генерален секретар на дистрикт 2480 (1993/94). На Втория конгрес на нашия дистрикт в Халкидики бе избран за гуверньор за периода 1996/97 г. Получи специална подготовка за тази цел в Интернационалната асамблея в Анахайм (САЩ) и ще поеме своите задължения на 1 юли 1996 г.

Той е член на Съюза на адвокатите в Солун, както и на много други съюзи и сдружения, като „Света Сумела“, „Черноморски клуб“, дружеството за македонски изследвания и др.

Същият е учредителен член на Северногръкия съюз по търговско право.

Женен е за Марина Мангюри, нотариус, и има две дъщери - Наталия, студентка, и Александра, ученичка.



Георгиос Солеметзидис





# Дистрикт 2480 — преди началото на новата ротарианска година

Уважаеми читатели, скъпи ротарианци!

**В** началото на април в град Плевен се проведеха Семинар за номинирани президенти и Асамблея на дистрикт 2480, включващ България и Северна Гърция.

Целта на семинара бе запознаването с ръководството на дистрикта за 1996/97 ротарианска година, оценка на членството в клубовете и търсене на решения за по-добра работа, мотивиране на бъдещата активност в клубовете.

Семинарът в Плевен бе осъществен и прекрасно организиран от приятелите от РК - Плевен. Той се проведе по-малко от месец след посещението на президента на РИ Хърбърт Браун в България. Атмосферата и настроението по време на срещата показаха, че Ротари движението в България е по-живо от всякога. Работните срещи и дискусии затвърдиха убеждението, че в основата на Ротари са разбирателството, приятелството и службата на начинания с общочовешко значение. Въпреки сложната и граматична ситуация в България българските ротарианци доказаха, че имат вяра в бъдещето и възможности да реализират и защитават основни ротариански принципи.

Мотото на новата 1996/97 ротарианска година бе представено от новия дистрикт гуверньор г-н Георгиос Солеметзидис: „Да изградим бъдещето с работа и въображение!“

Чудесен девиз! Защото именно по-доброто бъдеще и работата за изграждането му са в основата на ротарианската философия. Те са и смисъл на онова, което българските ротарианци правят.

Вярваме, че и нашето списание дава и ще дава своя скромнен принос за по-доброто бъдеще на ротарианството в България. А то ще рече за по-доброто бъдеще на всички нас!

Йордан Шишманов

**Отговорен редактор:**  
Йордан Шишманов

**Редакционна колегия:**

Боян Попов,  
журналист — София  
Лечко Дечев,  
художник — Пловдив  
Стоян Цанев,  
художник — Бургас  
Стефан Денков,  
журналист — Варна  
Митко Христакиев,  
журналист — Стара Загора  
Антоний Софев,  
художник — Русе  
Георги Пампоров,  
журналист — Смолян  
Славчо Славчев,  
художник — Пазарджик  
Божидар Стойков,  
филолог — Габрово  
Николай Стайковски,  
художник — Плевен

**Отговорен секретар:**  
Петя Манова

**Маркетинг и реклама:**  
Диана Алдинова

**Коректор:**  
Мария Дойкова

**Издател:**  
фирма „Дубъл Н“  
Наско Начев  
Банкова сметка в левове:  
90079023-1008826710  
Стопанска банка — Пловдив

**Адрес:**  
Пловдив 4000,  
ул. „Ц. Лавренов“ 10,  
тел. 032/ 225 082,  
факс 032/ 228 770

**Печат:**  
„Тимкомпакт“ — Пловдив





# Как се ръководи РОТАРИ?

(Продължение от бр. 2 '96)

## Комитети на Ротари Интернешънъл

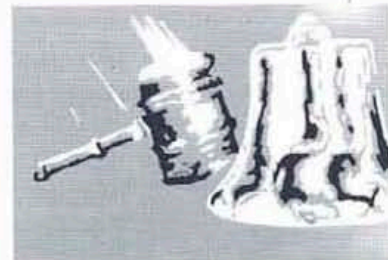
Както за повечето големи организации, комитетите са от първостепенна важност за функционирането на Ротари. Те се свикват, за да проучат въпроси, свързани със специфични сфери на ротарианска дейност, както и да направят препоръки за решения от Борда на директорите. Бордът е упълномощен да приеме, отхвърли или промени предложенията на комитетите и на генералния секретар.

Постоянните комитети на Ротари, назначавани от президента, включват комитети по: Конституцията и местните закони, конгресите, разделението по области, обсъждане на изборите, разширението (организирането на клубове), финансите, инвестиционни съвети, развитие на членовете, планиране и проучване, връзки с обществеността, публикации и младежка служба. Ако президентът на борда реши, че е необходимо, могат също да бъдат съставени специални и целеви комитети — като например „Грижа за по-възрастните“ и „Предпазване от злоупотреба с наркотици“.

Целевите и специални комитети функционират според правилата, установени от борда. Специалните комитети действат в продължение на една година. Целевите комитети продължават работата, докато изпълнят поставената им задача или докато бъдат разпуснати от борда. Президентът също назначава председател на всеки комитет, съставен по

негово нареждане, и има право да запълва всички освободени места в комитета. Бордът може също да даде правомощия на областните управители за организирането на регионални съветнически комитети. Членовете на консултативните комитети — един от типовете специални комитети — изпълняват работата си чрез кореспонденция, обръщайки внимание на някой специален аспект от дейността на Ротари според изискванията на Борда на РИ и на генералния секретар или на цялата програма на Ротари по отношение на някоя специална географска област от ротарианския свят.

Единственият комитет на Ротари Интернешънъл, който не подлежи на одобрение от борда е Комитетът за президентски кандидатури; този комитет не се назначава, а се избира от зоните или регионите. Постоянните, специалните и целевите комитети, включително консултативните комитети и техните членове, всяка година се вписват в официалния справочник. Обширният ротариански опит на бившите президенти на РИ се използва в Съвета на бившите президенти, който изучава текущите и дългосрочните програми на организацията, както изпълнява функцията на съветник към борда.



## Ръководителите на Ротари Интернешънъл

Ръководителите на РИ са президентът, вицепрезидентът, ко-





вчежникът (избиран измежду членовете на борда), 15 други директори от борда (включително бъдещият президент, който служи като член на борда по време на едната година, директно предшествваща поемането на президентския пост); генералният секретар, областните управители; включват се също президентът, последният бивш президент, вицепрезидентът и почетният ковчежник на РИБИ (Ротари Интернешънъл във Великобритания и Ирландия). Всички тези ръководители представляват координацията, разбирателството, вдъхновението, подпомагането, общуването и лидерството в администрацията на Ротари.

В РИБИ управляващият орган е генералният съвет, състоящ се от президента на РИБИ, последния бивш президент, вицепрезидента, почетния ковчежник, областните управители и директора на РИ, избран от GB&I (Великобритания и Ирландия), секретарят на генералния съвет с член без право на глас.

Няколко месеца преди годишния конгрес Комитетът за президентските кандидатури избира кандидат за президентския пост. Според местните закони на РИ обаче всеки клуб има правото да предложи допълнителен кандидат за президент, като внесе резолюция до генералния секретар на РИ. В случай, че се приеме такъв допълнителен кандидат, бива организирано гласуване по пощата, за да се реши между личността, предложена от Комитета за президентските кандидатури, и допълнителните кандидати.

Президентът на Ротари Интернешънъл е доброволецът, лидер на цялата организация. Той е председател на Борда на директорите, ръководи всичките му съвещания и е официален член на всички постоянни и специални комитети с изключение на Комитета за президентските кандидатури. Той служи като член на борда две годи-

ни — една година като бъдещ президент и една година като президент. Президентът също ръководи международния конгрес и регионалните конференции, които представляват събирания на ротарианци, представители на географски области на света. Неговото послание, което от 1950 г. се изразява в годишна тема на РИ, е от изключителна важност за ротарианската дейност през цялата година. Темите на РИ се вписват в официалния справочник и в историческия преглед на Ротари.

Президентският мандат започва на 1 юли от календарната година, следваща годината на избора му. Съвещанието на Съвета по законодателството от 1989 г. в Сингапур реши, че президент на РИ от една и съща страна не бива да се избира, докато не са били избрани двама други президенти от различни страни или от различни националности.

Откакто Ротари стана международна организация през 1911 г., всяка година биват избирани президенти от много страни, включително Австралия, Бермуда, Бразилия, Канада, Англия, Финландия, Франция, Индия, Италия, Япония, Мексико, Холандия, Нова Зеландия, Перу, Филипините, Швеция, Съединените американски щати и Уругвай.

По време на междинно съвещание на борда, провеждано веднага след годишния конгрес, новоизбраният президент избира един от членовете на борда за вицепрезидент.

Ковчежникът на РИ, който се избира от борда измежду неговите членове, които служат втора година от мандата си, служи в продължение на една ротарианска година (1 юли - 30 юни). Той се отчита пред борда, по традиция се назначава за директор на финансовия комитет, разпределя фондовете на Ротари според начина, подписан от съвета, и прави годишен отчет пред конгреса.





# Приятелство

(Беседа, четена в клубовете в Пловдив и София)

**З**абелязали ли сте, че истинско, дълбоко и трайно приятелство е рядкост у нас? Дали българинът е неспособен за такава приятелство? Дали у него свежите извори на преданост са пресъхнали?

Българинът и българката са измежду най-верните съпрузи. Те са известни като най-себеотрицателни бащи и майки. Къде другаде майката се изтощава тъй заради децата си, а бащата се разорява, за да им даде образование и за да обезпечи бъдещето им? Видели ли сте някъде другаде сестра или брат да останат неженени, да дават сили и средства, да се самопожертват, за да отглеждат помалките от тях?

Е, добре, ако това е изключение у другите народи, то е правило у нас.

Българинът дава сърцето си, имота си, живота си за своите.

Но защо тогава той е тъй неподадлив към истинско приятелство?

Склонен съм да търся обяснението в нашето нерадостно историческо развитие.

Азиатското и варварско петвековно потисничество смаза българина във всичките му прояви. Той се затвори в себе си, в дома и семейството си, той се обезличи като индивид и през цялото турско робство остана да живее като дом и семейство, а не като личност и народ.

Всички нужди на общност, общуване, сърдечни прояви и привързаност можеха да се развиват само под домашния покрив, в задругата или най-много в рода. Вън от тях — това са другите, неизвестните, несигурните, може би неприятелите.

Принуден от потисниците си да живее така с векове, българинът е утвърдил способността си за преданост към своите, но е останал хладен, ограничен, затворен към другите.

Само в последните години преди освобождението ни от турците нуждата — повече от съпругничество на

обществена, народностна и политическа почва, е отворило сърцето на българина за сближение, за общодействие с други измежду неговите сънародници.

Забележете, че между величавите личности на нашето Възраждане, между тия великани на духа и волята, между толкова многото българи, увенчани с ореола на предаността и себепожертвованията пред олтара на отечеството, намираме безбройни прояви на висши добродетели, но приятелството е преголяма рядкост между тях.

Самопожертвователност за род и родина, за племе и отечество е много разпространена добродетел между нас, тя е постоянно трептяща струна в сърцето на всеки българин. Обаче самопожертвователност за приятел е никак чужда нам.

Всеки един от нашите първенци на духа и волята; всеки един великан измежду нашите първи хора през безславните, но упорити и героични борби на Възраждането; всеки един от плеядата славни борци за Освобождението; всичките тия строители на нова България се издигат, развиват се, борят се, загиват или биват увенчавани с безсмъртие, но всякога са самотни, непоукрепени, нестойливи от моя огън, който свързва две мъжки сърца в радост и скръб, в борби и неволи, в живот и смърт и се казва приятелство.

**Но що е приятелство?**

Чувство на преданост между двама мъже или жени, преданост, предизвикана и обусловена единствено и всецяло от техните душевни и сърдечни качества.

Богатството, общественото положение, дори силата и умът не са почва, на която никне приятелство, нито атмосфера, в която то цъфти. Поскоро те биха му навредили.

Но там, където истинското приятелство се яви, тогава всичко му съдейства и му е подчинено.

Но що е още приятелство?



Столян Бочев,  
редактор  
на месечен преглед  
„Ротари въ България“





Средство, сродяване на две души, в което те намират наслада, слънце, простор, светли хоризонти за проявяване на най-чиста преданост.

Родителите обичат своите деца и децата своите родители; или братя и сестри са си предани по силата на това родство, дълг и зависимост, когото граничат с инстинкта или апавизма. Колкото възвишена и безкористна да е тая преданост и обич, в нея има нещо, което идва у нас въпреки нас, въпреки желанието или дори съзнанието ни.

Но приятелството е лично дело, порив безкористен и дори необясним, порив, идващ след благородната нужда на чистите сърца, да обичат, да се привързват, да бъдат с тия, когото са техни духовни роднини. Заради това още Публиус Сирius е писал: „Приятелството е по-силно от родство.“

Всеки човек има дарба, склонност и способност за приятелство. Всъщност това е необходимост за сърцатите и сърдечни хора. Но като всяка дарба тя може да се разрасне, да се развие и усъвършенства чрез съзнателно култивиране.

Хубавите неща и качества не стават сами по себе си. Природата дава суровия материал на човека, човешкият дух ще го вземе, ще го обработи, ще го извая като талантлив ваятел и ще създаде от него възвишен, благороден и одухотворен образ, стоящ над материята, над времето, над пространството. Всички истинно възвишени, истинно велики и истинно човешки прояви и образи са над материята, над времето, над пространството.

Приятелството е възвишена човешка проява и стои над тях.

Що значат материални условия и различия за тия, които приятелството свързва? Ще може ли времето да ги охлади или пространството да ги раздели?

Приятелството - лъч, който небето ни праща, за да осветли пътя ни и да сгрее сърцата ни сред тоя свят на себелюбие, вражда и низости. Още Цицерон е казал за него: „Ние не сме получили от боговете нищо по-добро, нищо по-приятно.“

Когато съмненията гризат сърцето ни или мъка и тревоги ни тресат, когато съдбата е струпала беди и неволи върху нас и отчаяние и безсилие са ни обзели и източили, какво по-

голямо благо от това — една приятелска ръка се слага на рамото ни, едно приятелско сърце прелива своята животворна сила в нашата; един мъж — мъжествен и нежен, смел и предан, застава редом до нас.

Благословено приятелство!

Всеки иска да има добър и благороден приятел, но не всеки е готов да бъде такъв. А малкото, но вярно приятелство довежда великото и твърдото приятелство. Някой от двамата трябва да почне. Приятелството е обич поради добрите качества у другите, то е желание за подкрепа, за съчувствие, за вярване в добродетелните склонности на другите. Човек трябва да има сърце, готово да тупти за благородните постъпки, проявени от другите. Който е приятел, чувства радост и удоволствие да изяви и докаже приятелството си на дело: като направи нещо, поне като защити честта и името на приятеля си. Проявеното приятелство, когато е истинско, докарва радост и задоволство, както чувството при изпълнен дълг.

Така ние спигаме до основното начало: Човек получава това, което заслужава. Личното достойнство привлича достойно приятелство.

Човек следователно не може да получи приятелство даром; или поне човек има приятели, каквито заслужава. Ние не можем да се доверим, да се уповаваме, да се облягаме на хора, у които нямаме доверие, когото не смятаме достойни за обичта и почитта ни, когото не считаме, че имат вътрешно богатство, по-ценно от материалното богатство. А има само един сигурен начин, който може да крепи приятелството: „Не прави на другите това, което не желаеш те да правят на тебе.“

Ето ни в **Ротари**. Какъв смисъл има да сме в него, ако не сме приятели?

Ние сме представители — всеки на своята професия, но общите наши клубни задачи ще си останат сухи наредби, ако приятелството не ни сгрива при изпълнението им.

Във всеки клуб, във всяка страна, между всички народи **Ротари** е носител на приятелство: безкористно, услужливо, съзидано върху доверието помежду ни, издигнато върху вярата в добрите и благородни пориви и стремежи у човека.

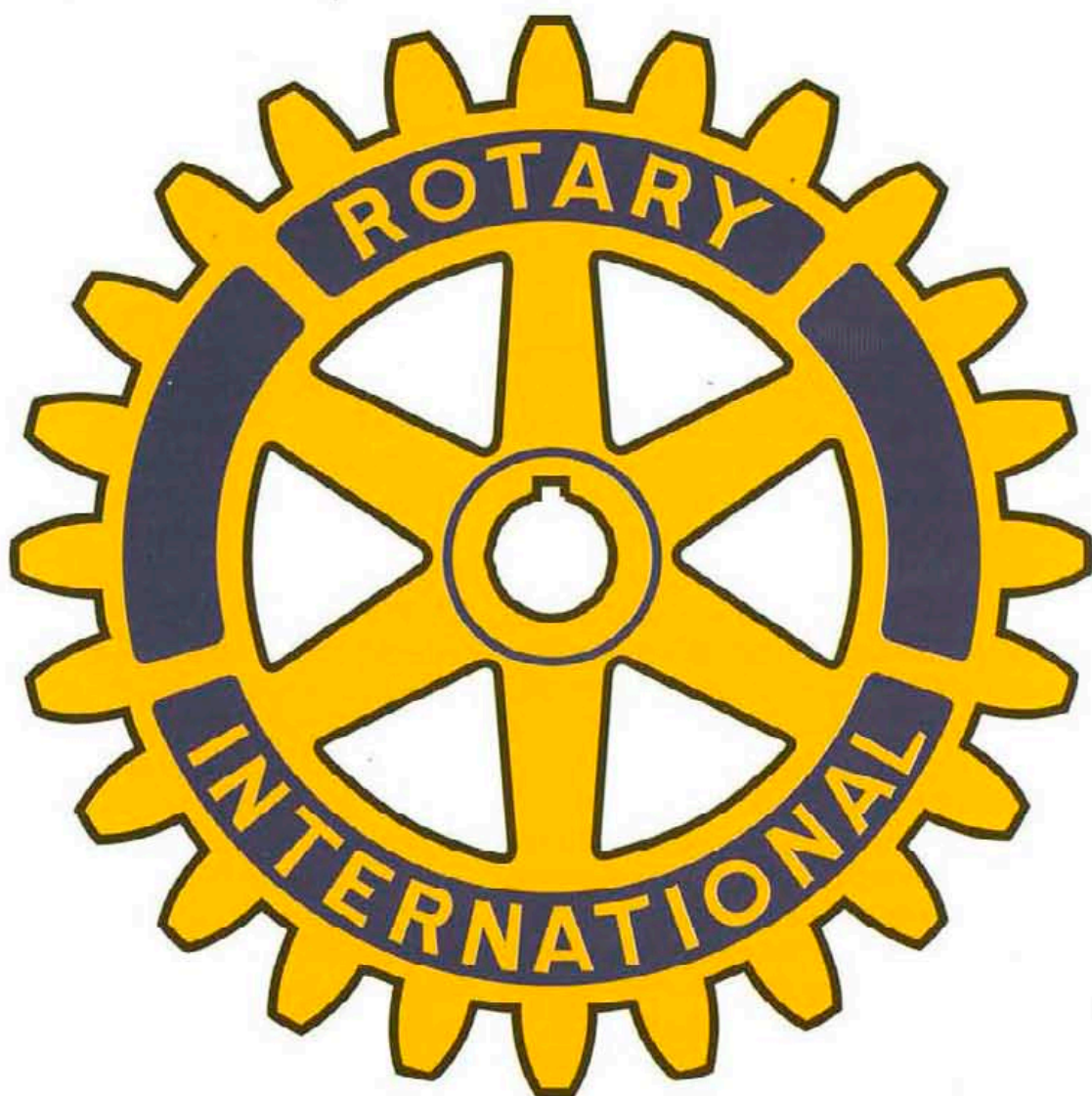
Ст. Бочев

„Ротари във България“, бр. 1, 1940 г.

(със съкращения)







**Дистрикт 2480**  
**Семинар за номинирани президенти**  
**и Асамблея**  
**Плевен, 6-7 април 1996 г.**





## Слово на Г. Солеметзигис, дистрикт гуверньор за 1996/97 г.

Мои президенти,

днес аз съм застанал пред бъдещето. Вие сте бъдещето на Ротари! Вие гържите в своите ръце надеждата. 1996/97-а ще изпъкне като година, тъй като тя ще бъде наша, нашата възможност. Сега или никога. Имам силното убеждение в резултатите, които ще постигнем, и съм сигурен, всеки от Вас ще направи най-доброто да помогне нашата организация, за да постигнем нашите цели. Вярвам във Вас, мои президенти! Вие сте президенти на 1996/97-а година. Надявам се, че всички Вие, участниците от този семинар 1996/97, ще носите ротарианския флаг и принципи до всяко ъгълче на България. Вашата красива страна. Вярвам, че при завършването на годината това ще бъде супер-ротарианска година за България. Вие, уважаеми мои президенти, ще помогнете и служите наг своите възможности и ще се посветите на ротарианското движение и хуманизъм в една година, която ще бъде с изключително значение. Когато си заминете по Вашите места, Вие ще отнесете в сърцата си ясното съзнание за нашите цели, планове и проекти.

Надявам се, че Вашите познания ще бъдат предадени на Вашите ротариански членове и на всички ротарианци, взети заедно. Ще се обособи една голяма сила, която ще осъществи идеите на нашата организация.

Не мога да Ви обещаю една лесна, безметежна година. Даже бих казал обратното, ще се работи

много, трябва да постигнем нашите ротариански цели. Но вие осъзнавате, че сте доброволци на това движение, български доброволци, и като решите да постигнете някаква цел, нищо не може да Ви спре.

Уважаеми мои президенти, ръководете Вашите клубове с най-голяма преданост, усилвайте движението Ротари във всяко кътче на страната. Наблягайте за развитието на членската маса. Помогнете и на мен, за да постигнем тези добри резултати. За нашата ротарианска 1996/97-а година имаме шанса да честваме 50-годишнината от смъртта на Пол Харис, също раздаването на стипендии и годината от основаване на ротарианската фондация. Всичко това ни дава възможност специално да честваме и да направим нашите организации значими и известни на всички. Също така в 97-а Солун ще бъде културната столица на Европа и се надявам, че всички ще се срещнем там на 23-24 май 1997 г., когато ще проведем дистриктна асамблея. През нашата година ние ще утвърдим още повече ротарианската идея и ще извършим всичко каквото можем, за да посрещнем предизвикателството на следващия век. Готови ли сме за това?

Уважаеми мои президенти, вярвам, че цивилизацията е голямо здание, изградено от тухли. И това сме ние. Всеки от нас е една здрава тухла. Бивайки тухли, ние поддържаме тази голяма сграда и изграждаме хуманността в обще-





ството. Ние сме архитектите, мои президенти, ние сме тухлите на Ротари, ние сме и основата, стълбовете на зграието, което наричаме Ротари. Ротари е построен на базата на нашите клубове и нашето посвещение е да служим на тези идеи. Ние имаме възможността да станем част от тази основа на Ротари с цел да допринесем за бъдещото построяване на тази по-голяма вече сграда. Ротарианците от 1996/97-а имаме възможността да строим бъдещето. Днес ние не можем да променим миналото, но имаме възможността да променим бъдещето и не трябва да прахосваме тази възможност. Трябва да работим, да строим. Като ротарианци ние сме архитекти на бъдещето, ако се посветим на задачата да му служим, ще постигнем нашата съдба да участваме като архитекти на 21-ви век. Сега е времето да познаем тези задачи и да сложим личния си отпечатък върху всяка от тези бъдещи задачи. Прогресът е моралният закон на планетата. Това поколение, което не успее да допринесе за изграждането на този прогрес, няма да остане в анализите на историята. Така че, Вие, мои президенти, членове на различните ротариански клубове, всички заедно, ще изградите, ще постигнете мотото на следващата година: „Да изградим бъдещето с работа и въображение!“ Построявайте бъдещето, като уважавате миналото, укрепвайки клубовете, като му давате нови качествени измерения и постоянна работа. Построявайте бъдещето, като поддържате ротарианската фондация и като подготвяте новото поколение. Искам да наблегна — ще направим усилия по време на нашата ротарианска година вниманието ни да бъде насочено предимно към младото поколение,

което е наше бъдеще. Днес ние можем да обучаваме нашите деца да четат и пишат, преди да ги видим на улицата. Можем да ги ваксинираме, преди да ги засегне някаква болест. Можем да ги предпазим от наркотици и алкохол. Днес е моментът да ги научим как да живеят пълноценно живота си.

Уважаеми президенти, имаме уникалната възможност да установим добро взаимодействие и отношения с новото поколение. Имаме възможността да се вслушаме в концепцията на млади хора и да споделим опита си с тях. Имаме възможността да спонсорираме Ротаракт и Интеракт клубовете, така че ще бъдем по-близо до младите хора и да се погрижим за осъществяването на техните проекти и програми с по-добри резултати.

Уважаеми приятели, днес започваме едно дълго състезание в продължение на следващата година. И когато стигнем до края, благодарение на нашите умения и професионално изпълнение на дейностите в Ротари, ще кажем, че суперпрезидентите на 1996/97 г. са изпълнили своите задължения. Цялото това състезание е срещу несподобите на времето, за бъдещето, във време на индиферентност, на мизерия, на глад, на болести и насилие.

Нашата цел има едно голямо предимство. Ние ще направим първо всеки своя собствен живот ценен за хуманността и особено за младото поколение. Идеалите, планирани като инструменти за нашата ротарианска година, са във Вашите ръце, както и Вашият живот, както Вашият дом. Вие сте архитекти на Вашата съдба, Вие сте архитекти и на съдбата на Ротари. Предизвиквам всеки един от Вас да се присъедини към усилията ни!





Д-р Иван Бочуков, президент на РК - Плевен, приветства с „Добре дошли!“ участниците в семинара



Г-н Георгиос Солеметзидис - дистрикт гуверньор за 1996/97 г., произнася словото си



Г-н Джон Цифлакос - паст дистрикт гуверньор на Дистрикт 2480, с във възторг от появата на списание „Ротари в България“



Деловият президиум на семинара

Г-н Панаиотис Цоймас, елект дистрикт гуверньор, говори пред участниците в семинара







Г-н Калчо Хинов - представител на РИ за България, говори от името на българските ротарианци



Момент от деловата среща

Приемственост  
в Ротари - г-н  
Георгиос  
Солеметзидис  
с Христиана  
Маринова,  
президент на  
Ротаракт -  
София, и  
Гергана Толева,  
секретар на  
Ротаракт -  
Пловдив



Елект президентът на РК - Пловдив, Димо Зафиров представя идеята на „Консорциум 2000“ - сдружение с идеална цел



Д-р Иван Бочуков, президент на РК - Плевен, г-н Калчо Хинов, представител на РИ за България, и г-н Наско Начев, издател на сп. „Ротари в България“





# Слово на г-н К. Хинов, представител на РИ за България

Уважаеми приятели,

Благодаря на Джон Цифлакос, който положи изключителни усилия през последните години за чартирането на нови Ротари клубове. Моят приятел Петрос Апостолидис също работи извънредно много за разширяване на дейността на българските Ротари клубове.

Искам да подчертая специфичното в дейността на нашия дистрикт 2480, а именно, че той е общ за България и Северна Гърция. Нас ни обединява това, че сме съседи,

обединява ни общата ортодоксална религия, обединява ни общото ни европейско самочувствие и желание да бъдем съвместно в Европа, обединява ни сега и общата ротарианска идея. Ние сме много щастливи, че нашите гръцки приятели оценяват положително развитието на ротарианството в България и оценяват ролята на българските Ротари клубове в работата на нашия дистрикт.

Благодаря на ръководството на дистрикта за помощта, оказана при организиране на посещението на президента на РИ Хърбърт Браун. Ако не беше изключително успешно проведената кампания „България без дем-

ски паралич - 1995 г.“, ние в обозримото бъдеще нямаше да имаме посещение на президент на РИ в България. А това изключително важно за нас, българите, посещение символизира либерализирането на България и приобщаването ѝ към демократичния свят, тъй като Ротари и ротарианството са неразделна част от демократичните общества.

Винаги съм подчертавал огромния интерес на българите към ротарианството поради близостта му до националния ни дух, менталитет, традиции и бит. В България вече има 17 клуба, готови са да започнат работа още 2 клуба, за което днес приятелите ми от Плевен ни съобщиха. Това са клубовете в Свищов и в Монтана.

Вие виждате колко много участници присъстват на днешния семинар. Аз искам да благодаря на всички тях, тъй като те правят възможно това, което е днес Ротари в България, тъй като те са инициатори на всички програми, които се реализират по места или общо в България. Това са хората, които са бъдещето на ротарианството в България. Затова аз моля да ги поздравим и да им благодарим!

Надявам се, че ротарианската 1996/97 г. с дистрикт гуверньор Георгиос Солеметзидис ще бъде още по-успешна за нашия общ дистрикт!

## Целта на Ротари

е да насърчава и поощрява идеала за служба на обществото и по-специално:

**Първо:** Увеличаване на запознанствата като благоприятна възможност за служба.

**Второ:** Високи етични стандарти в бизнеса и професията; признаване на достойнствата на всички полезни занятия; достойнствата на професията на всеки ротарианец като възможност да служи на обществото.

**Трето:** Прилагане на идеала за служба от всеки ротарианец в личния живот, бизнеса и в обществото.

**Четвърто:** Напредък в международното разбиране, добра воля и мир в света на бизнеса и професионализма, обединени от идеала за служба.





# Работна книга на президента на Ротари клуб

(Продължение от бр.2 '96)

## Управление на клуба Като новоизбран президент — преди 1 юли

На 1 юли вие ще станете президент на вашия Ротари клуб. Но твърде късно е да започнете да правите своите планове на тази дата. Повечето от нещата, които ще извършите, ще трябва да са започнати седмици и месеци преди това с вашите колеги от ръководството на клуба, с членовете на борда и с председателите на комитети. Следователно ще трябва да назначите председатели и членове на комитетите колкото се може по-скоро след вашето избиране, като се спрете на членове, квалифицирани за съответната работа.

При първа възможност проведете заседания или няколко заседания с вашия управителен съвет. Основната цел тук има две страни: да се уверите, че вие и вашият управителен съвет сте добре запознати с механиката на управлението на един Ротари клуб и да решите какви ще бъдат целите за годината.

Какво трябва да се направи на тези първи сбирки? Няколко неща, които от части са обобщени по-долу:

1. Да разгледате заедно устава и правилника на вашия клуб, за да се уверите, че имате еднакво разбиране за тези основни документи с вашия управителен съвет и другите членове на ръководството.

2. Да прецените нуждите на вашия клуб по отношение на принципа на класификация, присъствието и нарастването на членския състав.

3. Да обсъдите, когато това се отнася до вас, действията на законодателния съвет и как те засягат вашия клуб.

4. Да разгледате програмата на вашия клуб за текущата година и да я използвате при разработването на програма за годината на вашия мандат.

5. Да прецените статута на всяка една от областите на дейност на ротарианското движение и да дадете предложения или поставите цели, към които може да се стремим целият ви клуб.

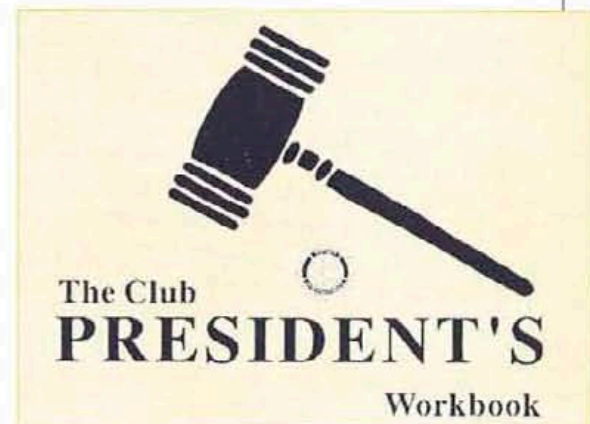
6. Да участвате в семинар за обучение на новоизбрани клубни президенти.

7. Да участвате в областната среща в качеството си на новоизбран президент заедно с новоизбрания ви клубен секретар и другите, определени от Управителния съвет на Ротари Интернешънъл и вашия областен управител.

8. Да контролирате изработването на клубен бюджет за годината и да помислите какво значение ще има той за бъдещи години.

## Като президент — след 1 юли

1. Да се уверите дали всеки комитет има определени цели и да из-







вършвате проверки на работата им през цялата година.

2. Да проведете първата среща на клуба рано през годината и да провеждате редовни срещи през целия си мандат.

3. Да подкрепяте програмата на областния управител. Да се подготвите внимателно за официалното посещение на управителя.

4. Да отговаряте веднага на всякаква кореспонденция, особено с клубове от други страни.

5. Да председателствате всички сбирки на клуба.

6. Да изготвите внимателен план за всички заседания на управителния съвет, който трябва да се провеждат най-малко веднъж на месец.

7. Да преглеждате информацията и предложенията на Секретариата и ги използвате съобразно с условията.

9.\* Да предавате важна информация от „Новини на Ротари Интернешънъл“ (R. I. News), ежемесечното писмо на управителя, „Кратки вестни“ (CLIPSHEET) и гр. на съответните лица и комитети. Да давате списанието RI News и на секретаря си и да не забравяте да предавате CLIPSHEET на редактора на бюлетина. Ако вашият клуб спонсорира Интеракт клуб, непременно предавайте брошурата Interact News на президента на интерактивния клуб.

10. Да следите вашият клуб да бъде подходящо представен на областната конференция, която е открита за всички ротарианци и техните семейства и има за цел да вдъхновява ротарианците и да популяризира ротарианството областта чрез различни речи, форуми, изложби и светски и развлекателни събирания.

11. В средата на мандата си през януари да извършите проверка

на дейностите и целите на всички комитети.

12. Да осигурите присъствие на годишния конгрес на Ротари Интернешънъл през май или юни.

13. Да представите пълен и подробен доклад за състоянието на клуба през юни, преди да напуснете поста си.

14. Да разговаряте със своя приемник, преди да напуснете поста си, за да осъществите колкото се може по-плавен преход.

15. Да организирате съвместно заседание на новоизбрания със стария управителен съвет, за да се осигури приемственост.

## Президент и борг

Обичайната работа на управителния съвет трябва да се извършва на редовните заседания. Като група, осъществяваща планирането, управителният съвет може да изпълнява функциите си посредством специални извънредни заседания. Целите на тези заседания трябва да бъдат следните:

1. Да се направи преглед на програмата и политиката на клуба и да се прецени до каква степен те се осъществяват ефективно.

2. Да се помисли за допълнителни начини и средства за популяризиране на целта на ротарианството.

3. Да се преценят тенденциите на времето и да се види до каква степен успешно Ротари клуб изпъл-

нява своята функция по отношение на тези тенденции. Това може да е от съществено значение, за да запазите вашия клуб привлекателен за нови членове и да поддържате един жив, процъфтяващ клуб.

### Четиристранен тест за онова, което мислим, казваме или правим

1. Това ли е истината?
2. Справедливо ли е спрямо всички, които засяга?
3. Ще създаде ли това доброжелателство и по-добри приятелства?
4. Ще бъде ли от полза за всички, които засяга?

\* Да изпращате своевременно важна информация в редакцията на списание „Ротари в България“





## Великденски благотворителен бал на РК - Варна

**В**еликденският благотворителен бал, който се проведе на 20 април в салоните на грандхотел „Варна“, затвърди една нова традиция на РК - Варна. Началото беше поставено миналата година, когато по случай Великден варненските ротарианци поканиха на същото място елиша на града, представители на деловите среди от столицата и страната. Събраните тогава над 500 000 лева бяха предназначени за обзавеждане на хирургичния блок, който престоеше да бъде открит.

Сега на благотворителния бал отново бяха събрани половин милион лева. „Сумата е за завършването на Центъра по кардиохирургия във Варна“, каза президентът на Ротари клуб - Варна, Николай Божилов. Сред гостите на бала бе ръководителят на бъдещата кардиохирургия в града проф. Александър Чирков, чиято идея за изграждането ѝ намери гореща подкрепа сред ротарианците не само във Варна, но и в Добрич, Шумен. На благотворителната вечер гойдоха кметът на община Варна Христо Курчев, депутатът от СДС Александър Йорданов, областният управител Кирил Йорданов, членът на Конституционния съд Георги Марков, бившият посланик във Великобритания

Иван Станчов, който също е ротарианец, проф. Хачо Бояджиев и други известни личности.

Кулминацията на вечерта бе благотворителният търг с творби на известни художници и скулптори като Тодор Добруджански, Генко Генков, Александър Капричев, Стойчо Никифоров, Иван Ковачев.

Шоупрограмата беше поверена на „Коп стил Б“ с ръководител Николай Бинев, който бе поканил джазмените Любимил Георгиев и Стефка Оникян, известната певица Богдана Карагочева и композитора Стефан Димитров.

„Великолепният бал е само част от благотворителността, която извършва Ротари клуб — Варна, заяви г-н Божилов. Активно се включихме в кампанията за ваксинаране против детски паралич, организирана от Ротари Интернешънъл. За Коледа под елхата на Ротари клуб, издигната на варненския площад, бяха събрани много подаръци за социално слабите деца. Подпомагаме домовете за сираци в региона, „Карингом“, който предстои да бъде открит това лято за децата с умствени увреждания, и много други.“

**Стефан Денков**  
РК - Варна

## РК - Русе, ще учреди фондация „Св. Иван Рилски“

**Н**а 19.04.1996 година РК - Русе, организира благотворителна вечер за подпомагане на здравеопазването, и в частност на кръводаряването.

Вечерта се проведе в ресторант „Потсдам“, там, където провеждаме редовните си клубни сбирки. На нея присъстваха 59 гости, но за съжаление нищо един представител на клубовете от другите градове.

Благотворителната вечер бе посетена от: г-н Дейвид Стоукс, директор на Британския съвет в България; русенския депутат Димитър Дичев; началник-отдел в Областната администрация; двамата общински съветници; трима представители на бизнеса; лекари, художници, театрални и журналисти; представители на бъдещия Ротаракл клуб в Русе.

Вечерта бе открита от президента на клуба г-н Чивиджийан. Той запозна присъстващите със същността на Ротари движение, с неговите цели, принципи, ценностна система.

Г-н Калев представи идеята на нашия клуб да се учреди фондация „Свети Иван Рилски“, която да има като основна цел подпомагане на здравеопазването - създаване на вирусологичен и имунологичен център, който да прерасне в педиатрична клиника, подпомагане на кръводаряването и т. н. Присъстващите одобриха идеята и решиха на 3.05.1996 г. да свикат учредително събрание.

На гостите бе представена музикална програма от млади оркестранти и демонстративни изпълнения на състезателни танци от Клуба за състезателни танци в Русе.

Проведе се разпродажба на картини от русенски художници, след което художниците дариха част от получените суми.

Дарения бяха направени от членове на клуба и от гости на вечерта. общата сума на събраните средства е 139 500 лева и 375 USD.

**Кирил Киров**  
РК - Русе





# Един художник от Ротари



Николай Стайковски, член на редколегията на сп. „Ротари в България“

**Ч**артиран през лятото на миналата година, Ротари клуб - Плевен, все по-сериозно заема своето място в голямото семейство на Ротари. Още в своя първи период клубът

показа жизнеността си чрез реализираните безплатни детски утра, материална помощ за дома „Майка и дете“ и сиропиталище „Детелина“, безплатни лекарски прегледи и юридически консултации, както и материално подпомагане на талантиливи млади музиканти от Плевен.

В навечерието на националния празник Трети март водещото културно събитие за града бе откриването на самостоятелна изложба графика на нашия ротариански приятел художника Николай Стайковски. Възпитаник на Академията за изящни изкуства във Варшава и Софийската художествена академия, Николай Стайковски е участвал в множество национални и международни изложби. Самостоятелни изложби е показвал в Плевен, Троян, София, Люблин, Братислава и др., а творбите му са предмет на НХГ, СТХГ, ХГ „Илия Бешков“, частни колекции у нас и в чужбина. Приветствие към автора и гостите поднесоха президентът на РК - Плевен, г-р Иван Бочуков и представител на Общината. Представително слово произнесе г. и. н. Милко Аспарухов, председател на

БИД.

Настоящата изложба, чийто съорганизатор е РК - Плевен, заема гва етажа от художествена галерия „Илия Бешков“. Повече от сто литографии, цветни литографии и сериграфии показват различни направления и творчески периоди. От погледа на художника не са убегнали нито великолепието на старите манастири, нито магията на Мелник и Пловдив, Созопол и Несебър, Трявна и Троян, нито светлите образи на християнските светци и пълководците от освободителната Руско-турска война. Творчеството му е загълбочено естетическо проучване на Българското възрождение и средновековие, то носи духовност, естетика и съдържателност, тъжно контрастиращи с нигилизма и арогантността на днешния ден. Изложбата на Николай Стайковски е първата по значима изява на Ротари клуб - Плевен, в необозримото поле на културата.

Д-р Атанас Рахнев,  
член на РК - Плевен

„Мавзолеят в Плевен III“







# Обръщение към ротарианските приятели

**Ц**ърквата „Света Богородица“ е духовен символ и архитектурна гордост на град Пазарджик. Построена за първи път на това място през 1712 година от българското население на Пазарджик, тя е разрушавана и изгаряна и на три пъти отново съзиждана с Волните пожертвования на нашите христолубиви предци. В условията на робство и немотия достолепно са правили те своите дарения „на ползу роду“ за една награда - да се помни и поминува с добро.

В този си вид църквата е построена през 1837 година при небивал ентусиазъм на мало и голямо. Даренията не стигали, сключен бил заем от Виенска банка за 170 000 гроша. Това е първият заем на България с чуждестранна банка за обществени цели.

След застрояването идва вътрешната уредба. През 1895 година е завършен и уникалният иконостас, а камбанарията - през 1932 година. Така в продължение на почти сто години, с усилията и самопожертвованията на няколко поколения е завършен този великолепен храм, символ на духа на пазарджиклии, най-голямата църква, построена в България през епохата на Възраждането.

За жалост сега църквата се нуждае от спешен ремонт и реставрация. гърбените пилони, върху които са положени основите, загниват и след време църквата ще се срути, необходими са средства, много средства.

Ние не се съмняваме, че родолюбивите граждани на Пазарджик ще помогнат за ремонта и възстановяването на този национален паметник на културата, който през 1997 година ще празнува своята 160-годишнина.

Помогнете!

Морален дълг към родите ни е да съхраним съграденото и опазено през вековете. Децата ни, внуците ни са жадни за примери на родолюбие, добронамереност, възвишеност. Ето случай да отговорим достойно, за да се помни и поменува с добро!

Кметството на община Пазарджик, НДФ „13 Века България“ - Пазарджик, и Ротари клуб - Пазарджик, се обръщат с призив към всички фирми с частен, общински и държавен капитал, финансови и кредитни институции, обществени организации, към всеки гражданин на община Пазарджик да подпомогнат според възможностите си това родолюбиво дело, за да спре разрухата и се върне великолепието на тази наша светиня.

Кмет на община Пазарджик: Сл. Генов

Председател на НДФ „13 Века България“: Т. Атанасов

Президент на Ротари клуб - Пазарджик: Панайот Ляков

Дарения се превеждат на:

Национален дарителски фонд „13 Века България“

Банкова сметка 3010028926

БИН 7444090009

Б. код 20082418

Търговска банка ОББ АД — Пазарджик





# Международният комитет обявява резултатите от кампанията **PolioPlus**

## Актуална информация

### 1. Ротари накратко Ротарианци в света

	1 175 412
Клубове	27 593
Дистрикти	515
Страни	154
Нови клубове от 1 юли '95	174

### Ротаракт

Клубове	5 382
Членове	123 786
Страни	116

### Интеракт

Клубове	3 941
Членове	90 643
Страни	81

### „Полио Плюс“

Страни без детски паралич	150
------------------------------	-----

### 2. Предстоящи конгреси на Ротари Интернешънъл:

Калгари, Алберта,  
Канада, 23-26 юни  
1996

Глазгоу, Шотландия,  
15-18 юни 1997

Индианаполис,  
Индиана, САЩ, 14-17  
юни 1998

Сингапур, Сингапур,  
13-16 юни 1999

Източник: "The  
Rotarian"

(бр. 168/януари '96)

**К**огато детският паралич бъде победен около 2005 година, светът ще спестява около 1.5 млрд. щатски долара годишно, защото имунизацията ще стане излишна. Този перспектива е включена във външният списък от мероприятията срещу детския паралич, изготвен от националния Ротари комитет за борба с детския паралич. Този списък включва всички мероприятия от целия свят в борбата срещу полиомиелита и непрекъснато се обогатява с нови обнадеждаващи факти.

Ето някои основни данни от този списък:

\* От 1985 до 1995 чрез усилията на Ротари Интернешънъл и неговите сътрудници по света над 1 милиард деца в целия свят са получили ваксина и са били защитени от детски паралич.

\* Близо 300 милиона деца са получили ваксина само през 1995 г. по време на национални имунизационни кампании, проведени в 51 страни, включително Китай и Индия. Това представлява около 50% от всички деца по света на възраст под 5 години.

\* По последни данни до края на февруари 1996 г. 150 страни по света са обявили, че са победили полиомиелита.

\* През 1988 г. в света са регистрирани 35 255 случая на детски паралич. През 1995 г. са обявени само 3752 случая на полиомиелит.

\* През 2005 г. помощта от ротарианци по света срещу детския паралич ще достигне 400 млн. щ. д. В допълнение са и милионите долари, осигурени от доброволни дарителски вноски, събрани чрез местни Ротари клубове и дистрикти в целия свят. Стотици и хиляди доброволци по света оказват безценна подкрепа в тази висококохуманна мисия на РИ.

Повече от един милион ротарианци спомогнаха за успеха на тази грандиозна кампания в световен мащаб.

Благодарение на РИ светът ще посрещне 21-ви век, свободен от едно ужасно детско заболяване.

Източник: Rotary News Basket  
№ 441/март 1996





# Списък на чартираните Ротари клубове в България



Представител на Ротари Интернешънъл за България

Калчо Хинов — тел. 02/ 46 45 37, факс 02/ 43 52 56

Представител на РИ по програмата „Полио Плюс“ за България

Стефан Аладжов — тел. 056/ 4 17 62, факс 056/4 28 26

Представител на РИ по програмата „Младежки обмен“ за България

Атанас Чаушев — 032/ 22 54 91, факс 032/ 27 08 56



## 6. Ротари клуб — Русе

Президент — Епрем Чивиджиян, тел. 082/ 27 20 49

Секретар — Стоян Брезовски, тел. 082/ 27 61 96,

Седмична среща: понеделник от 19.00 ч. в ресторант „Потсдам“

Адрес: Русе 7000, ул. „П. Д. Петков“ 21, п. к. 32, тел. 082/ 22 54 70, факс 082/ 22 67 13



## 7. Ротари клуб — Смолян

Президент — Стоян Марев, тел. 0301/ 2 72 33,

Секретар — Димитър Кисъов, тел. 0301/ 2 31 94

Седмична среща: понеделник от 18.00 ч. в хотел „Смолян“

Адрес: Смолян 4700, бул. „България“ № 3, п. к. 124, тел. 0301/ 2 11 87, факс 0301/ 2 51 22



## 8. Ротари клуб — Пазарджик

Президент — Панайот Ляков, тел. 034/ 2 34 25

Секретар — Малин Комсийски, тел. 034/ 2 45 32

Седмична среща: сряда от 18.00 ч. в хотел „Елбрус“

Адрес: 4400 Пазарджик, ул. „11 август“ 2, тел. 034/ 2 45 32, факс 034/ 3 18 11



## 9. Ротари клуб — Габрово

Президент — Божидар Стойков, тел. 066/ 2 72 29

Секретар — Иван Шумков, тел. 066/ 6 12 25

Седмична среща: вторник от 18.00 ч. в хотел „Балкан“

Адрес: 5300 Габрово, п. к. 614, тел. 066/ 4 21 20, факс 066/ 4 21 32



## 10. Ротари клуб — Плевен

Президент — д-р Иван Бочуков, тел. 064/ 43 73 84

Секретар: д-р Иван Симеонов, тел. 064/ 4 54 14

Седмична среща: понеделник от 18.00 ч. в ресторант „Централ“

Адрес: Плевен 5800, хотел „Сторгозия“



## 11. Ротаракт клуб - София

Президент — Христиана Маронова, тел. 02/ 56 30 78

Секретар — Теодор Милев, тел. 02/ 70 55 06

Седмична сбирка: понеделник, от 18.30 ч.

— Парти клуб

Адрес: София 1000, бул. „В. Левски“ 3, Парти клуб



## 12. Ротаракт клуб - Пловдив

Президент — Христо Гюлев, тел. 032/ 26 72 41

Секретар — Ирина Сомлева, тел. 032/ 23 23 60

Седмична сбирка: сряда, от 19 ч., хотел „Санкт Петербург“ - Бизнесклуб

Адрес: Пловдив 4000, тел. 032/22 50 82, факс 032/ 22 87 70



## 1. Ротари клуб — София

Президент — Асен Ошанов, тел. 02/ 43 53 67

Секретар — Цветко Кадийски, тел. 02/ 57 90 84

Седмична среща: понеделник от 13.00 ч. в хотел „Интерконтинентал“

Адрес: София 1505, ул. „Оборище“ 99, тел. 02/43 53 67, факс 02/ 80 30 80



## 2. Ротари клуб — Пловдив

Президент — д-р Тодор Тодоров, тел. 032/ 23 00 82

Секретар — Севдалин Божилов, тел. 032/ 23 62 84

Седмична среща: четвъртък от 18.30 ч. в хотел „Санкт Петербург“

Адрес: Пловдив 4000, хотел „Санкт Петербург“, тел. 032/ 55 50 23, факс 032/ 22 87 70



## 3. Ротари клуб — Бургас

Президент — Калин Барзов, тел. 056/ 4 22 56

Секретар — Константин Костов, тел. 056/ 4 00 90

Седмична среща: понеделник от 18.00 ч. в хотел „България“

Адрес: Бургас 8220, летище Бургас, тел. 056/ 4 22 56, факс 056/ 2 21 04



## 4. Ротари клуб — Варна

Президент — Николай Божилов, тел. 052/ 25 00 50

Секретар — Георги Колев, тел. 052/ 23 46 64

Седмична среща: понеделник от 18.30 ч. в грандхотел „Варна“

Адрес: Варна 9000, ул. „Драгоман“ № 1, тел. 052/ 25 31 96, факс 052/ 25 51 29



## 5. Ротари клуб — Стара Загора

Президент — Стефан Терзиев, тел. 042/ 5 30 88

Секретар — Митко Христатинов, 042/ 2 75 19

Седмична среща: понеделник от 18.00 ч. в хотел „Верея“

Адрес: Стара Загора 6000, ул. „Цар Шишман“ № 64





# List of the Chartered Rotary Clubs in Bulgaria

## Representative of RI for Bulgaria

Kalcho Hinov — tel. 2/ 46 45 37, fax 2/ 43 52 56

## Representative of RI for „PolioPlus“ program for Bulgaria

Stefan Aladjov — tel. 56/ 4 17 62, fax 56/ 4 28 26

## Representative of RI for „Youth Exchange“ program for Bulgaria

Atanas Chaushev — tel. 32/ 22 54 91, fax 32/ 27 08 56

### 1. Sofia Rotary Club

**President** — Assen Oshanov, tel. 2/ 43 53 67

**Secretary** — Tsviatko Kadijski, tel. 02/ 57 90 84

**Weekly meeting:** Monday, 1 p.m., Intercontinental hotel, Sofia

**Address:** 99 Oborishte Str., Sofia 1505

tel. 2/43 53 67, fax 2/ 80 30 80

### 2. Plovdiv Rotary Club

**President** — dr. Todor Todorov, tel. 32/ 23 00 82

**Secretary** — Sevdalin Bozhikov, tel. 32/ 23 62 84

**Weekly meeting:** Thursday, 6.30 p.m., Sankt Petersburg hotel

**Address:** Sankt Petersburg hotel, Plovdiv 4000

tel. 32/ 55 50 23, fax 32/ 22 87 70

### 3. Bourgas Rotary Club

**President** — Kalin Barzov, tel. 56/ 4 22 56

**Secretary** — Konstantin Kostov, tel. 56/ 4 00 90

**Weekly meeting:** Monday, 6 p.m., Bulgaria hotel

**Address:** Bourgas 8220, Airport, tel. 56/ 4 22 56,

fax 56/ 2 21 04

### 4. Varna Rotary Club

**President** — Nikolai Bozhilov, tel. 52/ 25 00 50

**Secretary** — Georgi Kolev, tel. 52/ 23 46 64

**Weekly meeting:** Monday, 6.30 p.m., Varna grand hotel

**Address:** 1 Dragoman Str., Varna 9000,

tel. 52/ 25 31 96, fax 52/ 25 51 29

### 5. Stara Zagora Rotary Club

**President** — Stefan Terziev, tel. 42/ 5 30 88

**Secretary** — Mitko Hristakiev, 42/ 2 75 19

**Weekly meeting:** Monday, 6 p.m., Vereia hotel

**Address:** 64 Tsar Shishman Str., Stara Zagora 6000

### 6. Rousse Rotary Club

**President** — Eprem Chividjian, tel. 82/ 27 20 49

**Secretary** — Stoian Brezovski, tel. 82/ 27 61 96,

**Weekly meeting:** Monday, 7 p.m., Potsdam restaurant

**Address:** 21 P. D. Petkov Str., P.O.Box 32, Rousse

7000 tel. 82/ 22 54 70, fax 82/ 22 67 13

### 7. Smolian Rotary Club

**President** — Stoian Marev, tel. 301/ 2 72 33,

**Secretary** — Dimitar Kisiov, tel. 301/ 2 31 94

**Weekly meeting:** Monday, 6 p.m., Smolian hotel

**Address:** 3 Bulgaria Blvd., P.O.Box 124, Smolian 4700,

tel. 301/ 2 11 87, fax 301/ 2 51 22

### 8. Pazardjik Rotary Club

**President** — Panajot Liakov, tel. 34/ 2 34 25

**Secretary** — Malin Komsijaki, tel. 34/ 2 45 32

**Weekly Meeting:** Wednesday, 6 p.m., Elbrus hotel

**Address:** 2, 11 August Str., Pazardjik 4400,

tel. 34/ 2 45 32, fax 3 18 11

### 9. Gabrovo Rotary Club

**President** — Bozhidar Stoikov, tel. 66/ 2 72 29

**Secretary** — Ivan Shoumkov, tel. 66/ 6 12 25

**Weekly meeting:** Tuesday, 6 p.m., Balkan Hotel

**Address:** P.O.Box 615, Gabrovo, Tel. 66/ 4 21 20,

fax 66/ 4 21 32

### 10. Pleven Rotary Club

**President** — dr. Ivan Bochukov, tel. 64/ 43 73 84

**Secretary:** dr. Ivan Simeonov, tel. 64/ 4 54 14

**Weekly Meeting:** Monday, 6 p.m., Central restaurant

**Address:** Storgozia hotel, Pleven 5800

### 11. Sofia Rotaract Club

**President** — Christiana Maronova,

tel. 2/ 56 30 78

**Secretary** — Teodor Milev, tel. 2/ 70 55 06

**Weekly meeting:** Monday, 6.30 p.m., Party Club

**Address:** 3 Vassil Levski Boul., Sofia 1000, Party Club

### 12. Plovdiv Rotaract Club

**President** — Christo Giulev, tel. 32/ 26 72 41

**Secretary** — Irina Somleva, tel. 32/ 23 23 60

**Weekly meeting:** Wednesday, 7 p.m.,

Sankt Petersburg hotel - Business club

**Address:** Sankt Petersburg hotel, Plovdiv 4000,

tel. 32/22 50 82, fax 32/22 87 70



Ротари Интернешънъл - Дистрикт 2480  
представителен офис за България  
тел.: 02/43 52 56, 43 50 35, факс 46 45 37

До президентите на РК: София, Пловдив, Бургас, Варна, Русе, Ст. Загора, Смолян, Пазарджик, Плевен, Габрово, Хасково, Кърджали, Добрич, и Ротаракт клуб: София, Пловдив и Варна

Уважаеми ротарианци,

На 22 юни 1996 г. от 20 ч. и 15 мин. ще се проведе официално тържество по предаването и приемането на ръководството на нашия Дистрикт 2480. Г-н Джордж Солементзигис - дистрикт гуверньор за 1996-97 г., кани всички ротарианци и съпрузите им, желаещи да участват в тържеството, което ще бъде в хотел "SunnyBeach", Agik Trya, на 16 км от летището на Солун.

Цена на един куверт 5500 грахми. Осигурени са нощувки при цени между 8000 грахми за бунгала, стаи в близкото село и до 18 000 грахми в хотели. Срок за резервации за участие и хотел, като посочите къде желаете да бъдете настанени (бунгало, стая в селото или хотел) и за колко нощувки, до 30.05.1996 г. Всички заявки да се изпратят до офиса в София, като те ще представляват неотменимо задължение за заплащане на една нощувка и съответно куверт.

Вярвам, че това ще бъде едно приятно изживяване за нас и семействата ни!

С ротариански поздрав:

Калчо Хинов - представител на РИ за България

### До Ротари клубовете в България

Скъпи приятели,

Ние, членовете на РК - Хасково, имаме удоволствието да Ви уведоим, че на 19 април 1996 г. РК - Хасково, беше официално чартиран от Секретариата на Ротари Интернешънъл.

Тържеството по повод чартирането на нашия клуб ще се състои на 8 юни 1996 г. от 19.00 ч. в ресторант „Ауга“ - ж-л „Ауга“ в Хасково.

Ще бъдем особено щастливи, ако уважите с присъствието си нашето тържество.

Кувертът за вечерта е 1300 лв.

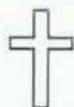
Молим Ви своевременно да ни уведомите за приятелите, които ще ни удостоят с присъствието си, както и броя на необходимите Ви хотелски резервации.

Молим Ви информацията да изпращате на посочените адрес или факс:

6300 Хасково, бул. „Стефан Стамболов“ 27, ап. 37, тел. 038/ 3 38 75, факс 3 58 58

С ротариански поздрав:

г-р Любен Атанасов, секретар на РК - Хасково



При нелепи обстоятелства на 14 май 1996 г., връщайки се от благородна мисия, на 36 години загина нашият приятел от Ротари клуб — Хасково

## Митко Проданов Митев

изпълнителен директор на КДА „Тракия Комерс“ — Хасково

Той научи вестта за чартирането на РК — Хасково, но не дочака деня, за да го отпразнуваме заедно.

Поклон пред паметта ти!

От ротарианците в България



ISSN 1310-750X

# *Service Above Self*